

## Index des dix premiers numéros de *Francophonies d'Amérique*

France Beauregard

Number 10, 2000

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1005101ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1005101ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Presses de l'Université d'Ottawa

### ISSN

1183-2487 (print)

1710-1158 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

Beauregard, F. (2000). Index des dix premiers numéros de *Francophonies d'Amérique*. *Francophonies d'Amérique*, (10), 227–248.

<https://doi.org/10.7202/1005101ar>

**INDEX DES DIX PREMIERS NUMÉROS DE  
*FRANCOPHONIES D'AMÉRIQUE***

---

France Beauregard  
Centre de recherche en civilisation canadienne-française  
Université d'Ottawa

INDEX DES ARTICLES PAR RÉGIONS:  
ACADIE, ONTARIO, OUEST CANADIEN, ÉTATS-UNIS,  
GÉNÉRAL – AMÉRIQUE DU NORD,  
ET PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE DES AUTEURS

---

**ACADIE**

Abouelouafa, Mohamed

La quête initiatique comme lieu  
d'écriture dans *Pélagie-la-Charrette*  
d'Antonine Maillet et *La Prière*  
de l'absent de Tahar Ben Jelloun  
8, 1998, p. 113-118

Beaulieu, Gérard

Pour une histoire des relations  
culturelles Québec-Acadie.  
Note de recherche  
9, 1999, p. 21-24

Belkhodja, Chedly

Entre la discorde et l'indifférence:  
le Québec, le Nouveau-Brunswick  
et la Francophonie internationale  
9, 1999, p. 7-20

Boucher, Monique

Éros contre Thanatos: l'imaginaire  
acadien dans le journal *L'Évangéline*  
(1887-1920)  
2, 1992, p. 25-36

Bourque, Denis

*Don l'Original* et *Les Crasseux*  
d'Antonine Maillet: victoire et échec  
du nationalisme acadien  
2, 1992, p. 47-56

Bourque, Denis

*La Veuve enragée* lue comme une  
transposition de la conscience  
collective de l'intelligentsia acadienne  
des années 1960 et 1970  
1, 1991, p. 63-72

Bourque, Denis

Quand la fête « tourne mal »:  
carnavalesque et crise sacrificielle

dans *Raconte-moi Massabielle* de  
Jacques Savoie  
6, 1996, p. 21-32

Brown, Anne

*Zélica à Cochon Vert* de Laurier  
Melanson ou le carnavalesque  
en Acadie  
4, 1994, p. 63-78

Chiasson, Herménégilde

PORTRAITS D'AUTEURS:  
Herménégilde Chiasson de l'Acadie  
et Andrée Lacelle de l'Ontario  
8, 1998, p. 161-187

Chiasson, Herménégilde

Mourir est un jeu d'enfant  
10, 2000, p. 167-174

Crombie, James

Pourquoi être francophone en  
Nouvelle-Écosse, et comment?  
3, 1993, p. 113-128

Deschênes, Donald

PORTAIT D'AUTEUR: Anselme Chiasson  
3, 1993, p. 147-154

Finney, James de et Jean Morency

La représentation de l'espace  
dans les œuvres de Gabrielle Roy  
et d'Antonine Maillet  
8, 1998, p. 5-22

Levasseur, Jean

PORTAIT D'AUTEUR: Jacques Savoie  
De Moncton à Montréal  
9, 1999, p. 41-48

Lord, Marie-Linda

Cet *Autre* est aussi un minoritaire.  
Lecture comparée du rapport  
d'altérité entre Acadiens et Irlandais

- chez Antonine Maillet et David Adams Richards  
10, 2000, p. 127-135
- Migneault, Gaétan  
Le droit international et le dilemme des francophonies minoritaires et majoritaire au Canada  
9, 1999, p. 25-40
- Morency, Jean et James de Finney  
La représentation de l'espace dans les œuvres de Gabrielle Roy et d'Antonine Maillet  
8, 1998, p. 5-22
- Moulaison, Glenn  
Le néo-nationalisme acadien «à l'heure actuelle» ou la question du savoir en Acadie  
6, 1996, p. 7-20
- Navarro Pardinás, Blanca  
La séduction des origines dans quelques romans de Claude LeBouthillier  
6, 1996, p. 33-38
- Paratte, Henri-Dominique  
Entre tradition et modernité, nationalisme et ouverture : Jura-Acadie, réflexions 1997  
8, 1998, p. 39-52
- Paré, François  
La chatte et la toupie : écriture féminine et communauté en Acadie  
7, 1997, p. 115-126
- Péronnet, Louise  
L'apport de la tradition orale à la description linguistique  
5, 1995, p. 37-44
- Péronnet, Louise  
Le changement linguistique en Acadie : étude lexicale  
4, 1994, p. 45-56
- Perron, Judith  
La fête populaire, théâtre des enjeux politiques en Acadie (1885-1910)  
2, 1992, p. 37-46
- Renaud, Aldéo  
L'assimilation chez les jeunes francophones du Nouveau-Brunswick  
1, 1991, p. 73-84
- Richard, Ginette et Karen Flikeid  
La baie Sainte-Marie et l'île Madame (Nouvelle-Écosse) : comparaison phonétique entre deux variétés acadiennes  
3, 1993, p. 129-148
- Sing, Pamela V.  
Jouissance et écriture ou la différence au féminin : *Madeleine ou la Rivière au printemps* de Simone Leblanc Rainville  
7, 1997, p. 127-140
- ### ONTARIO
- Adam, Dyane et Anita Pelletier  
Vers une promotion stratégique et communautaire des études postsecondaires chez les Franco-Ontariennes  
2, 1992, p. 65-74
- Bélanger, Georges  
Camille Perron, néo-conteur franco-ontarien  
5, 1995, p. 59-66
- Bélanger, Georges  
La collection « Les vieux m'ont conté » du père Germain Lemieux, s.j.  
1, 1991, p. 35-42
- Bélanger, Georges  
PORTRAIT D'AUTEUR : Patrice Desbiens  
2, 1992, p. 94-100
- Bélanger, Pierre C. et Stéphanie Dansereau  
Environnements scolaire et familial de jeunes Ontariens et incidences sur le comportement télévisuel  
6, 1996, p. 99-118
- Bénéteau, Marcel  
Identité régionale et appartenance culturelle : la chanson folklorique française du Sud-Ouest de l'Ontario  
5, 1995, p. 67-76

*Index des articles par régions et par ordre alphabétique des auteurs*

- Bernier, Christiane  
Une femme dans la langue :  
sociographie d'un parcours  
contemporain  
7, 1997, p. 85-97
- Cazabon, Benoît  
L'interculturel et le respect  
des différences  
2, 1992, p. 73-86
- Dansereau, Stéphanie et Pierre C.  
Bélanger  
Environnements scolaire et familial  
de jeunes Ontariens et incidences sur  
le comportement télévisuel  
6, 1996, p. 99-118
- Fortier, Pierre et Clermont Trudelle  
Lever de rideau sur le théâtre français  
amateur à Toronto  
6, 1996, p. 119-128
- Frenette, Normand et Saeed Quazi  
La francophonie ontarienne  
et l'accès à l'enseignement supérieur  
4, 1994, p. 13-26
- Gérin-Lajoie, Diane  
L'enseignement en milieu minoritaire  
et la formation continue du personnel  
enseignant  
4, 1994, p. 27-32
- Gingras, François-Pierre  
Identité : jeune, francophone  
minoritaire en Ontario  
3, 1993, p. 91-104
- Lacelle, Andrée  
PORTRAITS D'AUTEURS : Andrée Lacelle  
de l'Ontario et Herménégilde  
Chiasson de l'Acadie  
8, 1998, p. 161-187
- Lepage, Yvan G.  
*Miemose raconte*. Hommage  
à Marie-Rose Girard (1906-1995)  
6, 1996, p. 129-130
- Major, Jean-Louis  
« La Bibliothèque du Nouveau  
Monde », un musée sans murs  
1, 1991, p. 29-34
- Major, Robert  
Concourir pour la langue  
2, 1992, p. 87-92
- Martineau, France  
Rection forte et rection faible des  
verbes : l'ellipse de *que* en français  
du Québec et de l'Ontario  
3, 1993, p. 79-90
- Mougeon, Raymond  
Du québécois à l'ontariois : aperçu  
général sur le français ontarien  
3, 1993, p. 61-78
- Nadasdi, Terry  
Recension-article : Du français des  
Acadiens à celui des Ontariens.  
*Les Acadiens et leur(s) langue(s) :*  
*quand le français est minoritaire : actes*  
*du colloque de Lise Dubois et Annette*  
Boudreau (dir.)  
8, 1998, p. 85-98
- O'Neill-Karch, Mariel  
L'effet de la distanciation dans  
le docudrame *La parole et la loi*  
1, 1991, p. 15-28
- Pelletier, Anita et Dyane Adam  
Vers une promotion stratégique  
et communautaire des études  
postsecondaires chez  
les Franco-Ontariennes  
2, 1992, p. 65-74
- Poissant, Guylaine  
Paradoxes des discours féminins :  
la ville de Hearst  
7, 1997, p. 71-84
- Quazi, Saeed et Normand Frenette  
La francophonie ontarienne et l'accès  
à l'enseignement supérieur  
4, 1994, p. 13-26
- Rabier, Christiane  
Du compromis à l'antagonisme :  
l'axe Québec-Ottawa-Toronto  
et l'Ontario français, 1960-1982  
9, 1999, p. 183-198

- Thomas, Alain  
La prononciation du français  
dans le Moyen-Nord ontarien  
4, 1994, p. 5-12
- Trudelle, Clermont et Pierre Fortier  
Lever de rideau sur le théâtre français  
amateur à Toronto  
6, 1996, p. 119-128
- Urbas, Jeannette  
Au fil de la mémoire: trois Franco-  
Ontariennes se racontent  
7, 1997, p. 59-70
- Voldeng, Évelyne  
Le personnage du «joueur-de-tours»  
dans les contes franco-ontariens  
et du Maghreb  
5, 1995, p. 77-84
- Whitfield, Agnès  
Douleur et désir, altérité et traduction:  
réflexions d'une «autre» d'ici  
10, 2000, p. 115-125
- Yergeau, Robert  
La poésie franco-ontarienne:  
les lieux de la dépossession  
1, 1991, p. 7-14
- QUEST CANADIEN**
- Allaire, Gratien et Laurence Fedigan  
Trois générations de Franco-  
Albertains: recherche ethno-  
historique sur le changement  
linguistique et culturel  
1, 1991, p. 111-120
- Bergeron, Josée  
Identité choisie, imposée, suggérée  
9, 1999, p. 143-156
- Cadrin, Gilles  
Le père Émile Petitot et l'origine des  
peuples d'Amérique: polygénisme ou  
monogénisme  
2, 1992, p. 139-150
- Cadrin, Gilles et Paul Dubé  
Traditions orales de Plamondon,  
un village franco-albertain  
5, 1995, p. 93-106
- Couture, Claude  
Fatalisme et individualisme: analyse  
sociologique et comparative de *Jude*  
*l'Obscur* et de *Tchipayuk*  
6, 1996, p. 51-60
- Couture, Claude  
Hubert Guindon et l'analyse  
du Canada français  
2, 1992, p. 151-158
- Dansereau, Estelle  
Constructions de lecture: l'inscription  
du narrataire dans les récits fictifs  
d'Antonine Maillet et de Gabrielle Roy  
9, 1999, p. 117-132
- Dansereau, Estelle  
«Contamination» linguistique  
et textuelle: rencontre de l'autre  
et renouvellement créateur  
10, 2000, p. 149-158
- Dansereau, Estelle  
Des écrits journalistiques  
d'imagination aux nouvelles  
littéraires de Gabrielle Roy  
2, 1992, p. 115-128
- Denis, Claude  
De coups de salauds et d'abandons:  
la francophonie albertaine face  
à la question nationale dans *Le Franco*,  
1984-1997  
9, 1999, p. 133-142
- Dubé, Paul  
PORTRAIT D'AUTEUR: J. Roger Léveillé  
6, 1996, p. 75-84
- Dubé, Paul  
PORTRAIT D'AUTEUR: Marguerite Primeau  
1, 1991, p. 125-132
- Dubé, Paul et Gilles Cadrin  
Traditions orales de Plamondon,  
un village franco-albertain  
5, 1995, p. 93-106
- Fedigan, Laurence et Gratien Allaire  
Trois générations de Franco-  
Albertains: recherche ethno-  
historique sur le changement  
linguistique et culturel  
1, 1991, p. 111-120

*Index des articles par régions et par ordre alphabétique des auteurs*

- Finney, James de et Jean Morency  
La représentation de l'espace  
dans les œuvres de Gabrielle Roy  
et d'Antonine Maillet  
8, 1998, p. 5-22
- Heidenreich, Rosmarin  
Production et réception des  
littératures minoritaires : le cas  
des auteurs franco-manitobains  
1, 1991, p. 87-98
- Huel, Raymond et Guy Lacombe  
L'épopée des oblats dans l'Ouest  
canadien  
1, 1991, p. 99-110
- Joubert, Ingrid  
Louis Riel sur la scène francophone  
de l'Ouest canadien : de la sublimation  
à la distanciation  
2, 1992, p. 129-138
- Julien, Jacques  
Pierre Falcon : le détournement  
littéraire d'une tradition orale  
(première partie)  
5, 1995, p. 107-120
- Julien, Jacques  
Pierre Falcon : le détournement  
littéraire d'une tradition orale  
(seconde partie)  
6, 1996, p. 61-74
- Kermoal, Nathalie  
De la chasse au bison à l'art métis :  
une contribution de la métisse  
à mettre au jour  
7, 1997, p. 19-30
- Lacombe, Guy et Raymond Huel  
L'épopée des oblats dans l'Ouest  
canadien  
1, 1991, p. 99-110
- Lafontant, Jean  
Les « Je » dans la chambre aux miroirs  
10, 2000, p. 53-68
- Lamarre, Sylvie  
Être ou ne pas être femme : là est  
la question de la femme qui crée dans  
*La Montagne secrète* de Gabrielle Roy  
7, 1997, p. 31-42
- Larivière, Louise  
Les problèmes de traduction en milieu  
minoritaire : le cas du Manitoba  
4, 1994, p. 107-118
- Lord, Marie-Linda  
Dans *La Détresse et l'Enchantement*  
de Gabrielle Roy, la chambre est  
un espace d'intégration psychique  
4, 1994, p. 97-106
- Millar, David et Roger Parent  
Tradition, oralité et création théâtrale  
5, 1995, p. 121-130
- Mocquais, Pierre-Yves  
L'Ouest canadien dans l'œuvre  
de Maurice Genevoix : structure  
sémantique d'un projet esthétique ?  
4, 1994, p. 85-96
- Morency, Jean et James de Finney  
La représentation de l'espace  
dans les œuvres de Gabrielle Roy  
et d'Antonine Maillet  
8, 1998, p. 5-22
- Papen, Robert A.  
La variation dialectale dans le parler  
français des Métis de l'Ouest canadien  
3, 1993, p. 25-38
- Parent, Roger et David Millar  
Tradition, oralité et création théâtrale  
5, 1995, p. 121-130
- Pelletier, Manon  
La pérennité du mythe du Nouveau  
Monde : de Maurice Constantin-  
Weyer à Bernard Clavel  
8, 1998, p. 99-112
- Potvin, Claudine  
Inventer l'histoire : la plaine *revisited*  
7, 1997, p. 9-18
- Rochet, Bernard  
Le français parlé en Alberta  
3, 1993, p. 5-24
- Rodriguez, Liliane  
Régionalismes et anglicismes :  
la dualité linguistique franco-  
manitobaine et ses implications  
en 1992  
3, 1993, p. 39-48

- Sing, Pamela V.  
La voix métisse dans le « roman de l'infidélité » chez Jacques Ferron, Nancy Huston et Marguerite-A. Primeau  
8, 1998, p. 23-38
- Wilhelm, Bernard  
Réflexions sur la mise en valeur et la propagation de la littérature francophone de l'Ouest canadien  
1, 1991, p. 121-124
- ÉTATS-UNIS**
- Allain, Mathé  
Le passé louisianais, création et recreation: la Révolution de 1768 vue par trois dramaturges  
1, 1991, p. 145-166
- Allain, Mathé  
« Quatre hectares de passé » : la réinvention du passé dans la Louisiane contemporaine  
8, 1998, p. 131-142
- Amelinckx, Frans C.  
Intersection France/Louisiane au XIX<sup>e</sup> siècle: la littérature populaire dans les récits et nouvelles de Michel Séligny  
2, 1992, p. 169-182
- Ancelet, Barry Jean  
L'étude de la tradition orale franco-louisianaise  
5, 1995, p. 145-152
- Aubé, Mary Elizabeth  
*Canuck*, nomade franco-américaine: persistance et transformation de l'imaginaire canadien-français  
7, 1997, p. 163-176
- Aubé, Mary Elizabeth et Yves Frenette  
Le difficile accommodement: culture paysanne et changement socioculturel dans *Papa Martel*  
2, 1992, p. 201-208
- Barry, A. David  
Ethnicité et humour: les Cadiens louisianais  
2, 1992, p. 183-192
- Beaulieu, Bertille  
Affirmation de l'identité dans la littérature cadienne  
6, 1996, p. 141-158
- Brasseaux, Carl A.  
Naissance et renaissance de la société acadienne louisianaise  
1, 1991, p. 153-166
- Brière, Éloïse  
Les Franco-Américains de l'an 2000: la base de données franco-américaine; Senécal, Joseph-André  
L'inventaire franco-américain: recherche en cours  
5, 1995, p. 181-183
- Brown, Becky  
Une remise en cause de la situation linguistique de la Louisiane française  
3, 1993, p. 171-180
- Charbonneau, Louise et Cynthia A. Fox  
Le français franco-américain: nouvelles perspectives sur les communautés linguistiques  
8, 1998, p. 65-84
- Charpentier, Érik  
PORTRAIT D'AUTEUR: David Marcantel  
4, 1994, p. 145-154
- Chartier, Armand  
Guide du chercheur en études franco-américaines  
1, 1991, p. 167-168
- Cowan, James L.  
Les Créoles de couleur néo-orléanais et leur identité littéraire  
8, 1998, p. 119-130
- Fouchereaux, Jean  
PORTRAIT D'AUTEUR: Jeanne Castille  
Jeanne Castille. *In memoriam* 1910-1994  
7, 1997, p. 199-204



*Index des articles par régions et par ordre alphabétique des auteurs*

- Fox, Cynthia A.  
Une communauté franco-américaine dans l'État de New York: une étude préliminaire sur les français à Cohoes  
3, 1993, p. 181-192
- Fox, Cynthia A. et Louise Charbonneau  
Le français franco-américain: nouvelles perspectives sur les communautés linguistiques  
8, 1998, p. 65-84
- Frenette, Yves  
La Louisiane et la Nouvelle-Angleterre francophones, 1865-1914: une comparaison  
8, 1998, p. 143-152
- Frenette, Yves et Mary Elizabeth Aubé  
Le difficile accommodement: culture paysanne et changement socioculturel dans *Papa Martel*  
2, 1992, p. 201-208
- Guidry, Richard et Amanda LaFleur  
Le français louisianais: un aperçu général  
4, 1994, p. 129-136
- Heckenbach, Ida Eve  
Le chant du cygne de la littérature créole en Louisiane: *Tante Cydette* de George Dessommes  
6, 1996, p. 171-178
- Henry, Jacques  
Réalignement francophone: les relations Louisiane-Québec-Acadie  
9, 1999, p. 63-72
- LaFleur, Amanda et Richard Guidry  
Le français louisianais: un aperçu général  
4, 1994, p. 129-136
- Lane, Brigitte  
Histoire orale des Franco-Américains de Lowell, Massachusetts: mémoire, histoire et identité(s)  
5, 1995, p. 153-172
- Pallister, Janis L.  
PORTRAIT D'AUTEUR: Jeanne Castille  
Hommage à Jeanne Castille  
7, 1997, p. 193-197
- Pâquet, Martin  
« Le meilleur immigrant »: le *rapatrié* des États-Unis comme catégorie pour les responsables politiques du Canada-Uni et du Québec, 1849-1968  
9, 1999, p. 87-105
- Paradis, Roger  
De l'influence de la religion sur les dictons météorologiques de la vallée de la rivière Saint-Jean: un aperçu de la Nouvelle-Angleterre  
5, 1995, p. 173-180
- Péloquin, Louise  
Une langue doublement dominée: le français en Nouvelle-Angleterre  
1, 1991, p. 133-144
- Quintal, Claire  
La Fédération féminine franco-américaine ou Comment les Franco-Américaines sont entrées de plain-pied dans le mouvement de la survivance  
7, 1997, p. 177-192
- Quintal, Claire  
Lowell — le rêve et la réalité  
6, 1996, p. 159-170
- Quintal, Claire  
La survivance par symbiose  
9, 1999, p. 73-85
- Rioux, Robert N.  
Recherches franco-américaines à l'Université du Maine: éphémérides d'une renaissance  
4, 1994, p. 137-144
- Robidoux, Réjean  
Apologie de Louis Dantin  
2, 1992, p. 193-200
- Rodrigue, Martine  
Les Franco-Américains à Montréal en 1901: un regard sur le retour au pays  
9, 1999, p. 107-116
- Senécal, Joseph-André  
De « Canadiens français aux États-Unis » à « Franco-Américains »: *what's in a name?*  
2, 1992, p. 209-218

- Senécal, Joseph-André  
L'inventaire franco-américain :  
recherche en cours ;  
Brière, Éloïse  
Les Franco-Américains de l'an 2000 :  
la base de données franco-américaine  
5, 1995, p. 181-183
- Silver, Susan K.  
Le mariage et la mariée dans  
les répertoires de cinq chanteuses  
traditionnelles en Louisiane  
3, 1993, p. 193-202
- GÉNÉRAL – AMÉRIQUE DU NORD**
- Béland, Madeleine  
PORTRAIT D'AUTEUR : Conrad Laforte  
5, 1995, p. 209-216
- Bergeron, Josée  
Identité choisie, imposée, suggérée  
9, 1999, p. 143-156
- Bernier, Christiane et Simon Laflamme  
Statut de la langue et relation  
aux médias  
8, 1998, p. 53-64
- Boivin, Aurélien  
Jos Violon, un vrai conteur populaire  
au XIX<sup>e</sup> siècle  
5, 1995, p. 189-208
- Bouraoui, Hédi  
Le mythe de l'originalité dans  
la praxis réelle d'une francophonie  
excentrée  
10, 2000, p. 79-86
- Choquette, Robert  
L'Église québécoise et les Églises  
de langue française du Canada  
9, 1999, p. 169-182
- Couture, Claude  
La censure, *Le Confessionnal*  
ou le stéréotype d'une société  
traditionnelle « unique »  
8, 1998, p. 153-160
- Denis, Claude  
La patrie et son nom. Essai sur ce  
que veut dire le « Canada français »  
6, 1996, p. 185-198
- Dubé, Paul et Jules Tessier  
Colloque 1999 : Les Francophonies  
d'Amérique : altérité et métissage  
9, 1999, p. 245-247
- Gervais, Gaétan  
Le Canada-Français : un phare  
allumé sur mille citadelles  
4, 1994, p. 157-170
- Grutman, Rainier  
Écriture bilingue et loyauté  
linguistique  
10, 2000, p. 137-147
- Guillemette, Lucie  
La dialectique nature-culture et le  
discours féminin de la transgression  
dans *Aurélien*, *Clara*, *Mademoiselle*  
et *le Lieutenant anglais* d'Anne Hébert  
7, 1997, p. 209-222
- Harvey, Fernand  
La double altérité du Québec  
et l'Amérique française  
10, 2000, p. 69-78
- Lachapelle, Guy et Gilbert Gagné  
L'américanité du Québec ou  
le développement d'une identité  
nord-américaine  
10, 2000, p. 87-99
- Lacelle, Andrée  
Bilan du colloque : Francophonies  
d'Amérique : altérité et métissage  
10, 2000, p. 175-177
- Laflamme, Simon et Christiane Bernier  
Statut de la langue et relation  
aux médias  
8, 1998, p. 53-64
- Lambert, José  
De la mobilité des littératures  
considérées dans leurs rapports  
avec les sociétés  
10, 2000, p. 23-41
- Martel, Marcel  
Les politiques gouvernementales  
fédérale et québécoise à l'égard des  
minorités francophones du Canada,  
1960-1980  
9, 1999, p. 199-208

*Index des articles par régions et par ordre alphabétique des auteurs*

- Paré, François  
Parables de la communauté  
10, 2000, p. 43-51
- Robin, Régine  
La culture, les cultures, ma culture,  
les pièges du culturalisme  
10, 2000, p. 7-21
- Roy, Julie  
Une écriture féminine au temps  
des Lumières: la correspondance  
de Jeanne-Charlotte Allamand-Berczy  
7, 1997, p. 223-236
- Simon, Sherry  
Pratiques déviantes de la traduction  
10, 2000, p. 159-166
- Tessier, Jules et Paul Dubé  
Colloque 1999: Les Francophonies  
d'Amérique: altérité et métissage  
9, 1999, p. 245-247
- Trent, John  
La métamorphose incomplète des  
anglophones du Québec: cohabitation  
ou voisinage  
10, 2000, p. 101-114
- Vigneault, Robert  
Jean Éthier-Blais (1925-1995)  
6, 1996, p. 199-200

INDEX DES «PORTRAITS D'AUTEURS»,  
PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE DES SUJETS

---

Castille, Jeanne

PORTRAIT D'AUTEUR par Janis L. Pallister  
Hommage à Jeanne Castille  
7, 1997, p. 193-197

Castille, Jeanne

PORTRAIT D'AUTEUR par  
Jean Fouchereaux  
Jeanne Castille. *In memoriam* 1910-1994  
7, 1997, p. 199-204

Chiasson, Anselme

PORTRAIT D'AUTEUR par  
Donald Deschênes  
3, 1993, p. 147-154

Chiasson, Herménégilde

PORTRAIT D'AUTEUR par lui-même  
(voir aussi Lacelle, Andrée)  
8, 1998, p. 161-187

Desbiens, Patrice

PORTRAIT D'AUTEUR par  
Georges Bélanger  
2, 1992, p. 94-100

Lacelle, Andrée

PORTRAIT D'AUTEUR par elle-même  
(voir aussi Chiasson, Herménégilde)  
8, 1998, p. 161-187

Laforte, Conrad

PORTRAIT D'AUTEUR par  
Madeleine Béland  
5, 1995, p. 209-216

Léveillé, J. Roger

PORTRAIT D'AUTEUR par Paul Dubé  
6, 1996, p. 75-84

Marcantel, David

PORTRAIT D'AUTEUR par  
Érik Charpentier  
4, 1994, p. 145-154

Primeau, Marguerite

PORTRAIT D'AUTEUR par Paul Dubé  
1, 1991, p. 125-132

Savoie, Jacques

PORTRAIT D'AUTEUR par Jean Levasseur  
De Moncton à Montréal  
9, 1999, p. 41-48

INDEX DES OUVRAGES RECENSÉS,  
PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE DES AUTEURS

---

- Ammann, René  
*La Bouteille mauve*  
Georges Bélanger, 10, 2000, p.
- Ammann, René  
*Des castors gros comme des bisons*  
Gilles Labelle, 4, 1994, p. 125-127
- Arsenault, Georges  
*Contes, légendes et chansons de l'Île-du-Prince-Édouard*  
Donald Deschênes, 9, 1999, p. 59-61
- Arsenault, Georges  
*Par un dimanche au soir*  
Georges Bélanger, 4, 1994, p. 79-82
- Aubin, Marie-Christine (dir.)  
*Perspectives d'avenir en traduction / Future Trends in Translation*  
Agnès Whitfield, 8, 1998, p. 231-233
- Bérard, Réal  
*Les caricatures de Cayouche*  
(sélectionnés par Bernard Bocquel)  
Gilles Labelle, 4, 1994, p. 125-127
- Bernard, Roger  
*Le Canada français: entre mythe et utopie*  
Jules Tessier, 9, 1999, p. 241-243
- Bocquel, Bernard (sélectionnés par)  
*Les caricatures de Cayouche de Réal Bérard*  
Gilles Labelle, 4, 1994, p. 125-127
- Bouchard, Gérard et Martine Segalen (dir.)  
*Une langue, deux cultures: rites et symboles en France et au Québec*  
Anne Malena, 9, 1999, p. 235-239
- Boudreau, Raoul, Anne Marie Robichaud, Zénon Chiasson et Pierre M. Gérin (dir.)  
*Mélanges Marguerite Maillet. Recueil de textes de création et d'articles sur la littérature, la langue et l'ethnologie acadiennes en hommage à Marguerite Maillet*  
Joseph Melançon, 8, 1998, p. 195-200
- Bourque, André-T.  
*Chez les anciens Acadiens*  
Pierre-Yves Mocquais, 5, 1995, p. 55-57
- Braud, Gérard-Marc  
*De Nantes à la Louisiane: l'histoire de l'Acadie, l'odyssée d'un peuple exilé*  
Damien Rouet, 6, 1996, p. 179-180
- Braud, Gérard-Marc  
Commentaire sur la recension de l'ouvrage *De Nantes à la Louisiane* parue dans *Francophonies d'Amérique*, numéro 6 (1996)  
7, 1997, p. 159-160
- Brodeur, Hélène  
*L'Ermitage*  
Paul Genuist, 7, 1997, p. 99-101
- Brunet, Lucie  
*Almanda Walker-Marchand*  
Claire Quintal, 3, 1993, p. 111-112
- Bugnet, Georges  
*Nipsya*, édition critique par Jean-Marcel Duciaume et Guy Lecomte  
Gamila Morcos, 1, 1991, p. 169-172
- Cajole-Laganière, Hélène et Pierre Martel  
*La qualité de la langue au Québec*  
Jean-Paul Vinay, 6, 1996, p. 201-207
- Cardinal, Linda (dir.)  
*Une langue qui pense: la recherche en milieu minoritaire francophone au Canada*  
Pierre Martel, 5, 1995, p. 221-222
- Cazaux, Yves  
*L'Acadie: l'histoire des Acadiens du XVII<sup>e</sup> siècle à nos jours*  
Maurice A. Léger, 3, 1993, p. 167-170

- Chabot, Grégoire  
*Un Jacques Cartier errant / Jacques Cartier Discovers America: trois pièces / Three Plays*  
 Jules Tessier, 7, 1997, p. 205-207
- Chartier, Armand  
*Histoire des Franco-Américains*  
 Jules Tessier, 2, 1992, p. 227-230
- Chartrand, Lina  
*La P'tite Miss Easter Seals*  
 Bernard Lavoie, 2, 1992, p. 113-114
- Cheremie, David  
*Lait à mère*  
 David Lonergan, 8, 1998, p. 227-230
- Chevrier, Bernard  
*Lionel Chevrier. Un homme de combat*  
 Michèle Dagenais, 8, 1998, p. 237-239
- Chiasson, Anselme  
*Le diable Frigolet*  
 Germain Lemieux, s.j., 3, 1993, p. 155-158
- Chiasson, Herménégilde  
*L'Exil d'Alexa*  
 Josée Therrien, 5, 1995, p. 49-50
- Chiasson, Herménégilde  
*Existences*  
 Françoise Tétu de Labsade, 3, 1993, p. 163-165
- Chiasson, Zénon, Raoul Boudreau, Anne Marie Robichaud et Pierre M. Gérin (dir.)  
*Mélanges Marguerite Maillet. Recueil de textes de création et d'articles sur la littérature, la langue et l'ethnologie acadiennes en hommage à Marguerite Maillet*  
 Joseph Melançon, 8, 1998, p. 195-200
- Choquette, Robert, Charles H. Lippy et Stafford Poole  
*Christianity Comes to the Americas, 1492-1776*  
 Olive Patricia Dickason, 3, 1993, p. 209-211
- Choquette, Robert  
*De la controverse à la concorde*  
 Jean-Marc Barrette, 1, 1991, p. 177-180
- Christensen, Andrée  
*Noces d'ailleurs*  
 Maurice Raymond, 5, 1995, p. 87-89
- Cogswell, Fred et Jo-Ann Elder  
*Rêves inachevés, anthologie de poésie acadienne contemporaine*  
 Jean-Marcel Duciaume, 2, 1992, p. 59-62
- Collectif  
*Les Murs de nos villages*  
 (création collective)  
 Denis Bourque, 4, 1994, p. 39-41
- Cormier, Jacques et Frédéric Deloffre  
*Robert Challe, Les Illustres Françaises*  
 Marie-Laure Girou-Swidorski, 7, 1997, p. 141-147
- Cormier, Yves  
*Grandir à Moncton*  
 Jean-Marc Barrette, 4, 1994, p. 83-84
- Cotnam, Jacques (dir.)  
*Hédi Bouraoui, iconoclaste et chantré du transculturel*  
 Raoul Boudreau, 8, 1998, p. 201-203
- Courchesne, Michel et Donald Deschênes (dir.)  
*Légendes de chez nous. Récits fantastiques de l'Ontario français*  
 Gilles Cadrin, 8, 1998, p. 235-236
- Couture, Claude  
*La loyauté d'un laïc: Pierre Elliott Trudeau et le libéralisme canadien*  
 Chedly Belkhdja, 8, 1998, p. 223-225
- Couturier, Jacques Paul  
*Construire un savoir: l'enseignement supérieur au Madawaska, 1946-1974*  
 Georgette Desjardins, r.h.s.j., 10, 2000, p. 201-203
- Couturier, Jacques Paul  
 (collab. de Réjean Ouellette)  
*L'expérience canadienne: des origines à nos jours*  
 Jean-François Cardin, 6, 1996, p. 209-212

*Index des ouvrages recensés, par ordre alphabétique des auteurs*

- Cyr, Hubert, Denis Duval et André Leclerc  
*L'Acadie à l'heure des choix : l'avenir politique et économique de l'Acadie du Nouveau-Brunswick*  
 Gaétan Gervais, 7, 1997, p. 149-153
- Daigle, France  
*La Beauté de l'affaire*  
 Margaret Cook, 2, 1992, p. 63-64
- Daigle, France  
*1953 : chronique d'une naissance annoncée*  
 Georges Bélanger, 6, 1996, p. 39-41
- Daigle, France  
*Pas pire : roman*  
 Jean-François Chassay, 9, 1999, p. 51-53
- Daigle, Jean (dir.)  
*L'Acadie des Maritimes*  
 Joseph Melançon, 5, 1995, p. 45-48
- Dallaire, Patrice  
*Regards sur l'Acadie et ses rapports avec le Québec*  
 Gilles Labelle, 10, 2000, p. 187-190
- Dalpé, Jean Marc  
*Il n'y a que l'amour*  
 Louis Bélanger, 10, 2000, p. 181-183
- Dansereau, Estelle et Claude Romney  
*Portes de communications : études discursives et stylistiques de l'œuvre de Gabrielle Roy*  
 Agnès Whitfield, 6, 1996, p. 89-91
- Deloffre, Frédéric  
 (collab. de Jacques Popin)  
*Robert Challe, Mémoires ; Correspondance complète ; Rapports sur l'Acadie et autres pièces*  
 Marie-Laure Girou-Swidorski, 7, 1997, p. 141-147
- Deloffre, Frédéric et Jacques Cormier  
*Robert Challe, Les Illustres Françaises*  
 Marie-Laure Girou-Swidorski, 7, 1997, p. 141-147
- Deschênes, Donald et Michel Courchesne (dir.)  
*Légendes de chez nous. Récits fantastiques de l'Ontario français*  
 Gilles Cadrin, 8, 1998, p. 235-236
- Dickson, Robert  
*Grand ciel bleu par ici : poésie*  
 Estelle Dansereau, 9, 1999, p. 223-225
- Dionne, René  
*Anthologie de la poésie franco-ontarienne*  
 James de Finney, 2, 1992, p. 105-108
- Dionne, René et al.  
*Études franco-ontariennes (« Cahiers Charlevoix I »)*  
 Denis Bourque, 7, 1997, p. 107-110
- Donovan, Marie-Andrée  
*Nouvelles volantes*  
 Françoise Tétu de Labsade, 6, 1996, p. 139-140
- Doucet, Michel  
*Le discours confisqué*  
 J. Yvon Thériault, 6, 1996, p. 43-45
- Dubé, Jean-Pierre  
*La Grotte : roman*  
 James de Finney, 6, 1996, p. 85-87
- Duciaume, Jean-Marcel et Guy Lecomte  
*Nipsya de Georges Bugnet, édition critique*  
 Gamila Morcos, 1, 1991, p. 169-172
- Dumitriu van Saanen, Christine  
*Les Fruits de la pensée*  
 Éloïse Brière, 2, 1992, p. 109-112
- Duval, Denis, André Leclerc et Hubert Cyr  
*L'Acadie à l'heure des choix : l'avenir politique et économique de l'Acadie du Nouveau-Brunswick*  
 Gaétan Gervais, 7, 1997, p. 149-153
- Elder, Jo-Ann et Fred Cogswell  
*Rêves inachevés, anthologie de poésie acadienne contemporaine*  
 Jean-Marcel Duciaume, 2, 1992, p. 59-62
- Éthier-Blais, Jean  
*Fragments d'une enfance*  
 Hubert Larocque, 1, 1991, p. 173-176
- Fauchon, André (dir.)  
*Colloque international « Gabrielle Roy » : actes du colloque soulignant le cinquantième anniversaire de Bonheur d'occasion (27 au 30 septembre 1995)*  
 François Gallays, 7, 1997, p. 49-51

- Feux follets*, revue de poésie  
(Études francophones, Université  
du Sud-Ouest de la Louisiane)  
Jules Tessier, 8, 1998, p. 243-245
- Fiset, Louise  
*Soul pleureur*  
Jules Tessier, 10, 2000, p. 197-198
- Fortin, Robbert  
*Je vais à la convocation / à ma naissance*  
Pierre Paul Karch, 8, 1998, p. 189-194
- Fournier, Aristide  
*Aristide raconte*  
André Magord, 5, 1995, p. 143-144
- Gallant, Melvin  
*Ti-Jean-le-Fort*  
Germain Lemieux, s.j., 3, 1993,  
p. 155-158
- Gay, Paul  
*Séraphin Marion, la vie et l'œuvre*  
Paul Wyczynski, 2, 1992, p. 101-104
- Genuist, Monique  
*C'était hier, en Lorraine*  
Carol J. Harvey, 5, 1995, p. 135-137
- Genuist, Monique  
Voir Genuist, Paul
- Genuist, Paul  
(collab. de Monique Genuist)  
*Marie-Anna Roy, une voix solitaire*  
Paul G. Socken, 3, 1993, p. 57-59
- Gérin, Pierre M., Raoul Boudreau,  
Anne Marie Robichaud et  
Zénon Chiasson (dir.)  
*Mélanges Marguerite Maillet. Recueil  
de textes de création et d'articles sur  
la littérature, la langue et l'ethnologie  
acadiennes en hommage à Marguerite  
Maillet*  
Joseph Melançon, 8, 1998, p. 195-200
- Halford, Peter  
*Le français des Canadiens à la veille de  
la Conquête: témoignage du père*  
Pierre Philippe Potier, s.j.  
Jules Tessier, 6, 1996, p. 135-137
- Harvey, Carol J.  
*Le cycle manitobain de Gabrielle Roy*  
Réjean Robidoux, 4, 1994, p. 123-124
- Harvey, Fernand (dir.)  
*Médias francophones hors Québec  
et identité: analyses, essais et témoignages*  
Gratien Allaire, 3, 1993, p. 205-208
- Henrie, Maurice  
*Fleurs d'hiver: entre l'essai et la nouvelle*  
Paul Dubé, 9, 1999, p. 227-229
- Hero, Alfred Olivier  
*La Louisiane et le Canada francophone,  
1673-1989*  
Mathé Allain, 3, 1993, p. 203-204
- Hurtubise, Pierre, Luca Codignola et  
Fernand Harvey (dir.)  
*L'Amérique du Nord française dans  
les archives religieuses de Rome,  
1600-1922, guide de recherche*  
Nive Voisine, 10, 2000, p. 185-186
- Karch, Pierre  
*Jeux de patience*  
Gamila Morcos, 3, 1993, p. 105-107
- Lacelle, Andrée  
*La Vie rouge: poésie*  
Anna Gural-Migdal, 9, 1999, p. 217-221
- Laflamme, Simon et Ali Reguigui  
*Deux groupes linguistiques:  
une communication de masse*  
Lise Dubois, 9, 1999, p. 209-211
- Lafontant, Jean (dir.)  
*L'État et les minorités*  
Marcel Martel, 5, 1995, p. 131-133
- Lalande, Dan et Robert Marinier  
*Deuxième souffle*  
Jean Cléo Godin, 3, 1993, p. 109-111
- Lapierre, André, Patricia Smart et  
Pierre Savard (dir.)  
*Language, Culture and Values in Canada  
at the Dawn of the 21st Century /  
Langues, cultures et valeurs au Canada  
à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle, actes d'un  
colloque tenu à Ottawa*  
Joseph Melançon, 7, 1997, p. 237-241
- Larochelle, Bernadette et  
Anthony Mollica  
*Reflets d'un pays*  
Lucien Crustin, 1, 1991, p. 181-182



*Index des ouvrages recensés, par ordre alphabétique des auteurs*

- LeBlanc Rainville, Simone  
*Madeleine ou la Rivière au printemps*  
Pamela V. Sing, **6**, 1996, p. 47-50
- Leclerc, André, Hubert Cyr et  
Denis Duval  
*L'Acadie à l'heure des choix : l'avenir  
politique et économique de l'Acadie  
du Nouveau-Brunswick*  
Gaétan Gervais, **7**, 1997, p. 149-153
- Lecomte, Guy et Jean-Marcel Duciaume  
*Nipsya* de Georges Bugnet,  
édition critique  
Gamila Morcos, **1**, 1991, p. 169-172
- Lefier, Yves  
*L'Ontario en français : 1613-1995*  
Pierre Berthiaume, **8**, 1998, p. 209-211
- Legault, Myriam  
*À la mauvaise herbe*  
Anne Malena, **10**, 2000, p. 205-207
- Legault, Suzanne et Marie-France Silver  
*Vierges folles, vierges sages : kaléidoscope  
de femmes canadiennes dans l'univers  
du légendaire*  
Mathé Allain, **7**, 1997, p. 53-54
- Léger, Dyane  
*Les Anges en transit*  
Françoise Tétu de Labsade, **3**, 1993,  
p. 163-165
- Leroux, Patrice (dir.)  
*Contes urbains*  
Pamela V. Sing, **10**, 2000, p. 191-195
- Levasseur, Donat, o.m.i.  
*Les Oblats de Marie Immaculée  
dans l'Ouest et le Nord du Canada,  
1845-1967 : esquisse historique*  
Émilien Lamirande, **6**, 1996, p. 93-95
- Léveillé, J. Roger  
*Anthologie de la poésie franco-manitobaine*  
Judith Hamel, **2**, 1992, p. 165-168
- Léveillé, J. Roger (dir.)  
*Les Éditions du Blé : 25 ans d'édition*  
Jules Tessier, **10**, 2000, p. 197-200
- Léveillé, J. R.  
*Les Fêtes de l'infini*  
Jean Morency, **8**, 1998, p. 213-215
- Léveillé, J. Roger  
*Pièces à conviction*  
Jules Tessier, **10**, 2000, p. 197-200
- Léveillé, J.R.  
*Une si simple passion : roman palimpseste*  
Bernard Haché, **9**, 1999, p. 161-164
- Lippy, Charles H., Robert Choquette et  
Stafford Poole  
*Christianity Comes to the Americas,  
1492-1776*  
Olive Patricia Dickason, **3**, 1993,  
p. 209-211
- Livesey, R. et A. G. Smith  
*Les Vikings, La Nouvelle-France et  
la traite des fourrures*  
Guy Gaudreau, **8**, 1998, p. 241-242
- Lugan, Bernard  
*Histoire de la Louisiane française  
1682-1804*  
Paul Lachance, **5**, 1995, p. 185-187
- MacKenzie, Nadine  
*Théo et Samoa*  
Elvine Gignac-Pharand, **6**, 1996, p. 97-98
- Maillet, Marguerite  
*Bibliographie des publications d'Acadie,  
1609-1990 : sources premières et sources  
secondes*  
René Dionne, **3**, 1993, p. 159-162
- Maindron, André (dir.)  
*Littérature de langue française  
en Amérique du Nord*  
Pierre-Yves Mocquais, **5**, 1995,  
p. 217-220
- Malette, Yvon  
*L'autoportrait mythique de Gabrielle Roy*  
Paul Dubé, **5**, 1995, p. 139-141
- Marcel, Jean  
*Pensées, passions et proses*  
Jean R. Côté, **3**, 1993, p. 213-214
- Marinier, Robert et Dan Lalonde  
*Deuxième souffle*  
Jean Cléo Godin, **3**, 1993, p. 109-111
- Martel, Pierre et Hélène Cajolet-  
Laganière  
*La qualité de la langue au Québec*  
Jean-Paul Vinay, **6**, 1996, p. 201-207

- Mollica, Anthony et Bernadette Larochelle  
*Reflets d'un pays*  
 Lucien Crustin, 1, 1991, p. 181-182
- Morcós, Gamila (dir.)  
*Dictionnaire des artistes et des auteurs francophones de l'Ouest canadien*  
 James de Finney, 9, 1999, p. 157-160
- Morin Rossignol, Rino  
*Catastrophe(s): un conte virtuel*  
 Pierre-Louis Vaillancourt, 9, 1999, p. 55-57
- Morin Rossignol, Rino  
*Rumeur publique*  
 Mariel O'Neill-Karch, 2, 1992, p. 57-58
- Nadeau, Vincent  
*Rivière des Outaouais*  
 Carol J. Harvey, 5, 1995, p. 135-137
- Ouellette, Michel  
*French Town*  
 Pierre Karch, 5, 1995, p. 91-92
- Ouellette, Michel  
*L'Homme effacé: pièce de théâtre*  
 Dominique Lafon, 9, 1999, p. 213-216
- Ouellette, Réjean  
 Voir Couturier, Jacques Paul
- O'Neill-Karch, Mariel  
*Théâtre franco-ontarien: espaces ludiques*  
 Judith Perron, 4, 1994, p. 37-38
- Paradis, Daniel  
*Le Feu sur la lune (et autres histoires)*  
 Anne Malena, 10, 2000, p. 205-207
- Paré, François  
*Les littératures de l'exiguïté*  
 Jules Tessier, 4, 1994, p. 173-177
- Paré, François  
*Théories de la fragilité*  
 François Ouellet, 6, 1996, p. 131-134
- Pichette, Jean-Pierre  
*Répertoire ethnologique de l'Ontario français: guide bibliographique et inventaire archivistique du folklore franco-ontarien*  
 Jean Du Berger, 4, 1994, p. 33-36
- Plantier, René  
*Le corps du déduit: neuf études sur la poésie acadienne (1980-1990)*  
 Georges Bélanger, 8, 1998, p. 205-207
- Poirier, Claude (dir.)  
*Langue, espace, société: les variétés du français en Amérique du Nord*  
 Jean-Paul Vinay, 6, 1996, p. 201-207
- Poirier, Pascal  
*Le glossaire acadien*  
 Geneviève Prévost, 5, 1995, p. 51-53
- Poissant, Guylaine  
*Portraits de femmes du Nord ontarien: essais*  
 Louise Charbonneau, 7, 1997, p. 103-105
- Poliquin, Daniel  
*L'Écureuil noir*  
 Denis Bourque, 5, 1995, p. 85-86
- Poole, Stafford, Robert Choquette et Charles H. Lippy  
*Christianity Comes to the Americas, 1492-1776*  
 Olive Patricia Dickason, 3, 1993, p. 209-211
- Popin, Jacques  
 Voir Deloffre, Frédéric
- Primeau, Marguerite-A.  
*Ol'Man, Ol'Dog et l'enfant et autres nouvelles*  
 Georges Bélanger, 7, 1997, p. 55-57
- Psenak, Stefan  
*Pour échapper à la justice des morts*  
 Maurice Raymond, 5, 1995, p. 87-89
- Quintal, Claire (dir.)  
*La femme franco-américaine — The Franco-American Woman*  
 Béatrice Craig, 6, 1996, p. 181-184
- Quintal, Claire  
*La littérature franco-américaine: écrivains et écritures*  
 Raymond Rouleau, 4, 1994, p. 155-156
- Reguigui, Ali et Simon Laflamme  
*Deux groupes linguistiques: une communication de masse*  
 Lise Dubois, 9, 1999, p. 209-211

Index des ouvrages recensés, par ordre alphabétique des auteurs

- Ricard, François  
*Gabrielle Roy, une vie: biographie*  
Paul Dubé, 7, 1997, p. 43-48
- Robichaud, Anne Marie, Zénon  
Chiasson, Raoul Boudreau et  
Pierre M. Gérin (dir.)  
*Mélanges Marguerite Maillet. Recueil  
de textes de création et d'articles sur  
la littérature, la langue et l'ethnologie  
acadiennes en hommage à  
Marguerite Maillet*  
Joseph Melançon, 8, 1998, p. 195-200
- Roby, Yves  
*Les Franco-Américains de la  
Nouvelle-Angleterre (1776-1930)*  
Sylvie Beaudreau, 2, 1992, p. 223-226
- Roche, Claude  
*Monseigneur du Grand Nord*  
Kenneth J. Munro, 2, 1992, p. 163-164
- Rodriguez, Liliane  
*Parole et musique: méthode  
de phonétique corrective*  
Louise Larivière, 3, 1993, p. 53-56
- Romney, Claude et Estelle Dansereau  
*Portes de communications: études  
discursives et stylistiques de l'œuvre de  
Gabrielle Roy*  
Agnès Whitfield, 6, 1996, p. 89-91
- Rouet, Damien  
Réplique à Gérard-Marc Braud  
(voir Braud, Gérard-Marc)  
7, 1997, p. 161-162
- Sabourin, Pascal  
*Suite en sol indien*  
Éloïse Brière, 2, 1992, p. 109-112
- Saint-Pierre, Annette  
*Coups de vent*  
Hubert Larocque, 2, 1992, p. 159-162
- Saint-Pierre, Annette  
*Faut placer le père: roman*  
Georges Bélanger, 9, 1999, p. 165-168
- Savard, Pierre, Patricia Smart et André  
Lapierre (dir.)  
*Language, Culture and Values in Canada  
at the Dawn of the 21st Century /  
Langues, cultures et valeurs au Canada*
- à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle, actes d'un  
colloque tenu à Ottawa  
Joseph Melançon, 7, 1997, p. 237-241
- Savoie, Paul  
*Contes statiques et névrotiques*  
Georges Bélanger, 3, 1993, p. 49-52
- Savoie, Paul  
*Mains de père: récit*  
Georges Bélanger, 7, 1997, p. 55-57
- Sérant, Paul  
*Les enfants de Jacques Cartier: du Grand  
Nord au Mississippi, les Américains  
de langue française*  
Jean-Marc Barrette, 2, 1992, p. 235-233
- Silver, Marie-France et Suzanne Legault  
*Vierges folles, vierges sages: kaléidoscope  
de femmes canadiennes dans l'univers  
du légendaire*  
Mathé Allain, 7, 1997, p. 53-54
- Smart, Patricia, André Lapierre et  
Pierre Savard (dir.)  
*Language, Culture and Values in Canada  
at the Dawn of the 21st Century /  
Langues, cultures et valeurs au Canada  
à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle, actes d'un  
colloque tenu à Ottawa*  
Joseph Melançon, 7, 1997, p. 237-241
- Smith, A. G. et R. Livesey  
*Les Vikings, La Nouvelle-France et  
la traite des fourrures*  
Guy Gaudreau, 8, 1998, p. 241-242
- Tétu, Michel  
*La Francophonie:  
histoire, problématique, perspectives*  
Jacques Michon, 4, 1994, p. 171-172
- Thériault, Joseph Yvon  
*L'identité à l'épreuve de la modernité:  
écrits politiques sur l'Acadie et les  
francophonies canadiennes minoritaires*  
Michel Doucet, 7, 1997, p. 155-157
- Tremblay, Gaston  
*Prendre la parole:  
le journal de bord du grand CANO*  
François Ouellet, 7, 1997, p. 111-114

*Beauregard*

Turmel, André (dir.)

*Culture, institution et savoir*

Paul Dubé, 8, 1998, p. 217-221

Vallée, Danièle

*Le Café de la Bonne-Femme-Sept-Heures : roman*

Janine Gallant, 9, 1999, p. 231-233

Vallée, Danièle

*La Caisse*

Françoise Tétu de Labsade, 6, 1996, p. 139-140

Vautrin, Jean

*Un grand pas vers le Bon Dieu*

David J. Cheramie, 2, 1992, p. 219-222

Viau, Robert

*Les Grands Dérangements : la déportation des Acadiens en littératures acadienne, québécoise et française*

Judith Perron, 9, 1999, p. 49-50

Viau, Robert

*L'Ouest littéraire : visions d'ici et d'ailleurs*

Paul Dubé, 4, 1994, p. 119-122

Weil, François

*Les Franco-Américains (1860-1980)*

Sylvie Beaudreau, 2, 1992, p. 223-226